



Severočeské vodovody a kanalizace, a. s.

Váš dopis zn.:  
ze dne: 16. 2. 2016  
Naše značka: O16610038950/OTPCUL/Ga  
Vyřizuje: Bc. Zuzana Gabrielová  
Datová schránka: f7rf9ns  
Telefon: 840 111 111  
Email: [info@scvk.cz](mailto:info@scvk.cz)  
Datum: 7. 3. 2016

RG architects studio s.r.o.  
pan Daniel Koloc  
Čsl. letců 786  
407 47 Varnsdorf

**Vyjádření k dokumentaci pro povolení vodohospodářské stavby  
a staveb s ní souvisejících**

Název akce:	„Mateřská škola, Západní ul. - nová vodovodní a kanalizační přípojka na pozemku p.č. 2849/4 a souvisejících“ k.ú. Varnsdorf
Účel vyjádření:	K dokumentaci stavby – DÚR/DSP a změna DÚR/DSP
Zájmové území:	Okres: Děčín
	Obec: Varnsdorf
	Část obce, ulice, č.p.: Varnsdorf
	Katastrální území, parcelní číslo: Varnsdorf p.p.č. 2682/3, 2832/1, 2836/2, 2839/1, 2849/4, 2849/6, 2849/7, 2849/9, 2849/10, 2843/2, 2841/1, 2839/1, 2836/2, 2842, 2919/32, 2919/34, 2849/14
Žadatel:	RG architects studio s.r.o.
Adresa, telefon, e-mail	Čsl. letců 786, 407 47 Varnsdorf, tel. +420 602 754 667, <a href="mailto:projekce2@rgarchitects.cz">projekce2@rgarchitects.cz</a>
Investor:	Město Varnsdorf
Adresa, telefon, e-mail	Nám. E. Beneše 470, 407 47 Varnsdorf
Projektant:	RG architects studio s.r.o., Varnsdorf
Vlastník dotčené IS	SVS
Předchozí vyjádření a rozhodnutí	Byly splněny podmínky předcházejících vyjádření a vydaných rozhodnutí ANO - O15610120993/OTPCUL/Ma ze dne 5. 11. 2015
Platnost vyjádření:	jeden rok ode dne vyhotovení (v případě, že Váš zájem nadále trvá, požádejte před uplynutím této lhůty o prodloužení platnosti vyjádření)

Popis navrženého řešení:

Předložená projektová dokumentace řeší záměr výstavby novostavby objektu mateřské školy, zpevněných a pojezdových ploch, provedení vedení domovních inženýrských sítí, oplocení, přeložku a přípojku horkovodu, přeložku veřejného osvětlení, terénní a sadové úpravy. Součástí objektu je navržená kuchyň určená pro vaření jídel. Celková kapacita objektu MŠ je 50 dětí a 8 osob dospělých (zaměstnanci). Zrušení stávajících přípojek VaK pro bývalou výměňkovou stanici bude provedeno při demolici této stavby, a to ve spolupráci s pracovníky provozu vodovodů a kanalizací Varnsdorf (p. Borgula, p. Mládek, tel. 412 372 074).

**Nový objekt mateřské školy bude zásobován pitnou vodou z vodovodního řadu OC DN/ID 300, situovaném na pozemku p.č. 2682/3, ul. Západní v k.ú. Varnsdorf. Souhlasíme s provedením nové vodovodní přípojky z potrubí HDPE DN/OD 63 (silnostěnný). Přípojka bude realizována dle ČSN 75 5411 a ČSN 73 6005. Typová vodoměrná šachta (1200/900/1600 mm) bude osazena dle předložené projektové dokumentace na hranici pozemku p.č. 2919/32 (v maximální vzdálenosti 10,00m od napojení k vod. řadu). Vlastní napojení na vodovodní řad provede na objednávku investora středisko vodovodů Děčín (provoz Varnsdorf). Veškeré armatury budou**

provedeny z unifikovaného materiálu v působnosti naší společnosti, včetně osazení šoupátkového přípojkového uzávěru a vod. sestavy s vodoměrem Qn 1,5 s typovým držákem a zpětným ventilem.

**Kanalizační přípojka PVC DN/OD 160** (bude napojena přes stávající revizní šachtu na kanalizačním řadě BE DN/ID 400 situovaném na pozemku p.č. 2682/3 v k.ú. Varnsdorf a bude realizována dle ČSN 75 6101 a ČSN 73 6005.

Splaškové odpadní vody z kuchyňského zařízení budou svedeny do stoky veřejné kanalizace přes odlučovač tuků LPT 1B-MH-A (BMTO Liberec. Dešťové vody budou likvidovány na pozemku investora (dvě retenční nádrže a dvě vsakovací studny s přepadem do veřejné kanalizace).

S obsahem předložené dokumentace pro územní a stavební řízení výše uvedené stavby  
**souhlasíme**

za předpokladu dodržení následujících podmínek:

- 1) Před započítáním prací požádá stavebník o vytýčení vodohospodářského zařízení. Vytýčení skutečného umístění zařízení ve správě společnosti Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. a jeho následné zakreslení do situace je nutné objednat na tel. 840 111 111; [info@scvk.cz](mailto:info@scvk.cz).
- 2) V případě nejasností budou provedeny kopané sondy či vytýčení inspekční kamerou. Stavebník je povinen neprodleně ohlásit případné poškození vodohospodářského zařízení provozovateli. Stavebník odpovídá za eventuální škodu na vodohospodářském zařízení způsobenou svojí činností.
- 3) **Případná existence vodovodních či kanalizačních přípojek není předmětem tohoto stanoviska. Naše společnost není jejich správcem (viz § 3, odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb. Zákona o vodovodech a kanalizacích v platném znění), se žádostí o informaci o existenci přípojek se obraťte na jejich vlastníky, tedy na vlastníky nemovitostí, jejichž pozemky jsou stavbou dotčeny.**
- 4) Jakákoli změna oproti schválené dokumentaci musí být předložena ke schválení naší společnosti před dalším postupem prací.
- 5) Požadujeme být přizváni ke každé činnosti v ochranném pásmu námi provozovaného zařízení, ke kontrole pokládky potrubí před záhozem, k tlakovým zkouškám a zkouškám vodotěsnosti.
- 6) Při realizaci inž. sítí požadujeme dodržení ČSN 736 005 „Prostorové uspořádání sítí technického vybavení a zákonů pro ukládání inž. sítí. Při umístění jakýchkoliv staveb, včetně oplocení (HUP, kiosky nn, opěrné zdi, pergoly) je nutné respektovat ochranné pásmo vodovodního řádu a kanalizační stoky dle zákona č. 274/2001 Sb. Zákon o vodovodech a kanalizacích v platném znění. Ochranné pásmo je nutno dodržet i u nové vodovodní a kanalizační přípojky dle příslušné ČSN.
- 7) Požadujeme, aby před realizací akce, po vydání příslušného povolení pro tuto stavbu, investor provedl sepsání žádosti o zřízení vod. a kan. přípojky na technickém oddělení naší společnosti v Děčíně a na obchodním oddělení uzavřel smlouvu na odběr pitné vody (tel. 412 535 012).
- 8) Vzhledem k tomu, že odběratel bude produkovat odpadní vody, u kterých je před vypuštěním do kanalizace pro veřejnou potřebu vyžadováno dodržení povoleného maximálního znečištění odpadních vod daného platným kanalizačním řádem pro kanalizační systém města Varnsdorf (zakončený ČOV), **požadujeme provést, při podepsání smlouvy na zákaznickém centru naší společnosti, také podpis dodatku ke smlouvě o dodávce vody a odvádění odpadních vod.**
- 9) Návrh dodatku je uveden v příloze tohoto vyjádření. Dodatek ke smlouvě bude vyhotoven po předchozí tel. domluvě na technickém oddělení naší společnosti.
- 10) **Požadujeme, aby byly výsledky rozborů z pravidelných vzorkování předkládány 1x ročně naší společnosti.**
- 11) **Požadujeme, aby byly dodrženy všechny limity, které jsou uvedeny v kanalizačním řádu města Varnsdorf (limity jsou uvedeny v přiložené tabulce).**

**Při sepsání žádosti investor doloží toto vyjádření, stavební povolení (nebo ÚS), výpis z katastru nemovitostí, situaci napojení z PD a v případě zastupování i plnou moc.**

Souhlas s užíváním stavby bude vydán po předložení:

- mikrobiologického rozboru vody, eventuálně protokolu o prochlórování vod. potrubí,
- geodetického zaměření skutečného provedení vod. a kan. přípojky do katastrální mapy v platném souřadnicovém a výškovém systému S-JTSK (na CD uložený soubor ve formátu \*.dgn), včetně hloubek uložení, profilu materiálu, tzn., že sítě budou zaměřeny před zakrytím,
- písemného zápisu provozu vodovodu o provedené kontrole napojení vodovodní přípojky,
- potvrzení o kontrole kanalizační přípojky provedené pracovníky provozu kanalizací Severočeských vodovodů a kanalizací a. s. Kontrola kanalizační přípojky se skládá z: potvrzení o stavu kanalizační přípojky před záhozem a celkového výsledku zkoušky.

Obsah již dříve vydaných našich stanovisek zůstává v platnosti.

Obecné technické podmínky pro realizaci a kolaudaci staveb jsou k dispozici na [www.scvk.cz](http://www.scvk.cz).

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

415 50 Teplice, Přítkovská 1689

IČ: 49099451 DIČ: CZ49099451

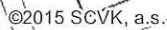
164

Bc. Zuzana Gabrielová  
referent technickoprovozní činnosti

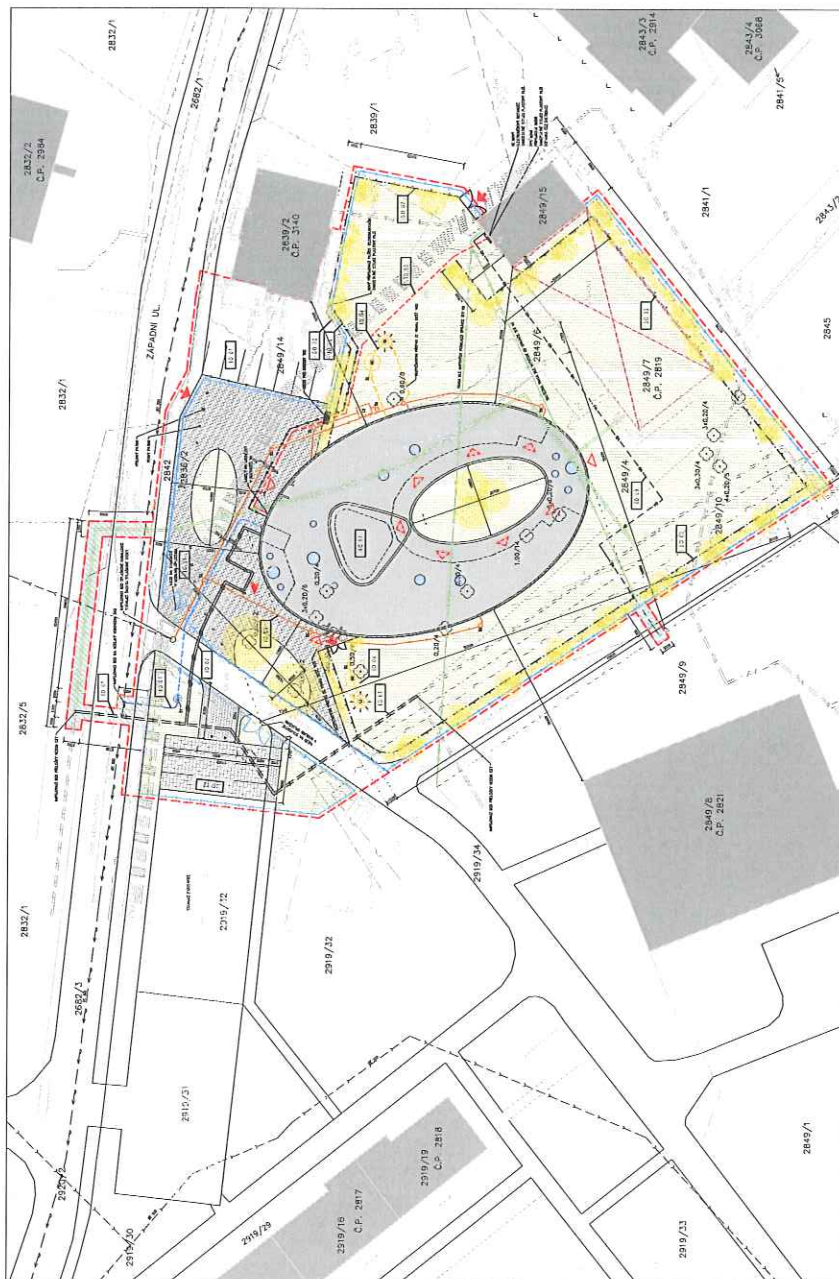
Příloha:

1. Situace a orientační zakres s vyznačeným zařízením provozovaným společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
2. Situace stavby z PD
3. Návrh dodatku ke smlouvě o dodávce vody a odvádění odpadních vod.
4. Tabulka limitů vypouštěných odpadních vod.





- VODOVOD pitná
- VODOVOD surová
- STOKA JEDNOTNÁ
- STOKA SPLAŠKOVÁ
- STOKA DEŠŤOVÁ
- ELEKTRICKÉ VEDENÍ

[illegible][illegible]

## Dodatek ze dne

### ke SMLOUVĚ O DODÁVCE VODY A ODVÁDĚNÍ ODPADNÍCH VOD č.

(dále jen „Smlouva“) uzavřená v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č.274/2001 Sb. v platném znění, o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, mezi následujícími smluvními stranami:

Provozovatel:  Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. Přítkovská 1689 415 50 Teplice  IČ: 49099451	Odběratel:         IČ:
---	---

### ODVÁDĚNÍ ODPADNÍCH VOD VYŽADUJÍCÍCH PŘEDČIŠTĚNÍ

Odběratel produkuje odpadní vody, které před vypuštěním do kanalizace pro veřejnou potřebu vyžadují k dodržení povoleného maximálního znečištění odpadních vod daného platným kanalizačním řádem pro kanalizační systém . . . . . zakončený ČOV předčištění. Odpadní vody odběratele jsou předčišťovány v . . . . .

Provozovatel souhlasí s vypouštěním předčištěných odpadních vod do kanalizace pro veřejnou potřebu za podmínek, kterými se mění Smlouva o dodávce vody a odvádění odpadních vod v části I. a v části VIII. takto:

1. Množství odpadních vod vypouštěných z ČOV do kanalizace bude maximálně:

Max  $Q_{\text{roč}}$  . . . . m<sup>3</sup>/rok  
Max  $Q_{\text{měs}}$  . . . . m<sup>3</sup>/měs  
Max. okamžitý průtok . . . . l/s

2. Kvalita odpadních vod vypouštěných do kanalizace bude ve všech ukazatelích splňovat limity povolené platným kanalizačním řádem pro kanalizační systém města . . . . . zakončený ČOV v aktuálním znění.  
Aktuální znění platného kanalizačního řádu je k dispozici na webových stránkách provozovatele.

3. Kontrolu kvality odpadních vod před jejich vypouštěním do kanalizace pro veřejnou potřebu bude dle § 18 odst. 2 zákona 274/2001 Sb. provádět na své náklady odběratel:

- Kontrola kvality odpadních vod vypouštěných do kanalizace pro veřejnou potřebu bude prováděna s četností 4x ročně (1krát za 3 měsíce).
- Vzorek bude odebírán v šachtě za předčisticím zařízením.
- Odběry vzorků provede odborně způsobilá osoba

- Kvalita OV bude sledována v ukazatelích: . . . . .
  - Rozbor vzorků bude prováděn v akreditované laboratoři
  - O výsledcích rozborů bude firma průběžně a nejméně 1x ročně informovat Severočeské vodovody a kanalizace a.s., Teplice
4. V případě potřeby bude provozovateli kanalizace umožněn vstup do areálu . . . . . k odebrání kontrolního vzorku a kontrole kanalizační přípojky a předčisticího zařízení.
5. V případě havárie v areálu odběratele, při níž dojde ke vniku nebo bude hrozit vnik nedovolených látek do veřejné kanalizace, bude odběratel neprodleně informovat provozovatele kanalizace na telefonním čísle 840 111 111.

Nedodržení výše stanovených podmínek je považováno za nedodržení kanalizačního řádu a je posuzováno jako neoprávněné vypouštění dle Smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadních vod. Za neoprávněné vypouštění může být odběrateli uložena smluvní pokuta dle článku IX. této Smlouvy.

Za provozovatele:

Za odběratele:

V ..... dne .....

V ..... dne .....

.....  
Podpis a razítko

.....  
Podpis a razítko



# Limity stanovené KŘ

Ukazatele	Symbol	Požadované hodnoty	Jednotka
Chem. spotřeba O <sub>2</sub> dichromanem	CHSK <sub>Cr</sub>	800	mg . l <sup>-1</sup>
Biochem. spotřeba O <sub>2</sub> pětidenní	BSK <sub>5</sub>	400	mg . l <sup>-1</sup>
Nerozpuštěné látky	NL	350	mg . l <sup>-1</sup>
Fosfor celkový	P <sub>celk</sub>	10	mg . l <sup>-1</sup>
Reakce vody	pH	6,0 – 9,0	
Amoniakální dusík	N- NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	45	mg . l <sup>-1</sup>
<b>Dusík celkový</b>	N <sub>celk</sub>	70	mg . l <sup>-1</sup>
Rozpuštěné anorg. soli	RAS	1 200	mg . l <sup>-1</sup>
Sírany	SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	400	mg . l <sup>-1</sup>
Chloridy	Cl <sup>-</sup>	150	mg . l <sup>-1</sup>
Fluoridy	F <sup>-</sup>	2	mg . l <sup>-1</sup>
Tenzidy anionaktivní	PAL-A	6	mg . l <sup>-1</sup>
Tenzidy neionogenní	PAL-N	6	mg . l <sup>-1</sup>
Extrahovatelné látky	EL	60	mg . l <sup>-1</sup>
Uhlovodíky C <sub>10</sub> -C <sub>40</sub>	C <sub>10</sub> -C <sub>40</sub>	7	mg . l <sup>-1</sup>
<b>Kyanidy celkové</b>	CN <sup>-</sup> <sub>celk.</sub>	0,2	mg . l <sup>-1</sup>
Kyanidy toxické	CN <sup>-</sup> <sub>tox</sub>	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Fenoly jednosytné (těkající s vodní parou)	FN <sub>p</sub>	5	mg . l <sup>-1</sup>
Celkové železo	Fe	10	mg . l <sup>-1</sup>
Rtuť	Hg	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Nikl	Ni	0,1	mg . l <sup>-1</sup>
Měď	Cu	0,1	mg . l <sup>-1</sup>
Chrom celkový	Cr <sub>celk.</sub>	0,3	mg . l <sup>-1</sup>
Chrom šestimocný	Cr <sup>6+</sup>	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Olovo	Pb	0,1	mg . l <sup>-1</sup>
Arzén	As	0,1	mg . l <sup>-1</sup>
Zinek	Zn	0,5	mg . l <sup>-1</sup>
Selen	Se	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Molybden	Mo	0,1	mg . l <sup>-1</sup>
Kobalt	Co	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Kadmium	Cd	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Stříbro	Ag	0,1	mg . l <sup>-1</sup>
Vanad	V	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Adsorb. organicky vázané halogeny	AOX	0,05	mg . l <sup>-1</sup>
Barva – spektrofotometricky spektr.absorpční koeficient Hg λ□ 436 nm spektr.absorpční koeficient Hg λ□ 525 nm spektr.absorpční koeficient Hg λ□□ 620 nm□	λ 436 □nm λ□ 525 nm λ 620 nm	5,5 3,5 2,5	m <sup>-1</sup>
Teplota	T	30	°C